

Aragón
en la
Edad Media

30

2019

CONSEJO EDITORIAL

DIRECTORA

María Luz Rodrigo Estevan (Universidad de Zaragoza)

SUBDIRECTOR

Germán Navarro Espinach (Universidad de Zaragoza)

SECRETARIA

Concepción Villanueva Morte (Universidad de Zaragoza)

VOCALES

Ignasi Baiges i Jardí (Universitat de Barcelona)

Asunción Blasco Martínez (Universidad de Zaragoza)

José Luis Corral Lafuente (Universidad de Zaragoza)

María del Carmen García Herrero (Universidad de Zaragoza)

Carlos Laliena Corbera (Universidad de Zaragoza)

Rafael Narbona Vizcaíno (Universitat de València)

Flocel Sabaté i Curull (Universitat de Lleida)

Philippe Sénac (Université Paris 4)

Francesco Senatore (Università di Napoli)

José Ángel Sesma Muñoz (Universidad de Zaragoza)

Sergio Tognetti (Università di Cagliari)

Juan Fernando Utrilla Utrilla (Universidad de Zaragoza)

ASESORES

Jean-Loup Abbé (Université de Toulouse), Juan Antonio Barrio (Universitat d'Alacant), Alexandra Beauchamp (Université de Limoges), Maria Bonet (Universitat Rovira i Virgili de Tarragona), José Vicente Cabezuelo (Universitat d'Alacant), Enrique Cantera (UNED, Madrid), Javier Castaño (CSIC Madrid), María Barceló (Universitat de les Illes Balears), Brian Catlos (Colorado University), Pietro Corrao (Università di Palermo), Carlos De Ayala (Universidad Autónoma de Madrid), María Isabel Del Val (Universidad de Valladolid), José Ramón Díaz de Durana (Universidad del País Vasco), Luis M. Duarte (Universidade do Porto), Paul Freedman (Yale University), Antoni Furió (Universitat de València), Ángel Galán (Universidad de Málaga), Francisco García Fitz (Universidad de Extremadura), Blanca Garí (Universitat de Barcelona), Enric Guinot (Universitat de València), David Igual (Universidad de Castilla-La Mancha), Nikolas Jaspert (Universität Heidelberg), Juan Francisco Jiménez (Universidad de Murcia), Manuela Marín (CSIC Madrid), José María Monsalvo (Universidad de Salamanca), José Manuel Nieto (Universidad Complutense de Madrid), Angela Orlandi (Università di Firenze), Eloísa Ramírez (Universidad Pública de Navarra), Roser Salicrú (CSIC, Barcelona), Lluís To (Universitat de Girona)

Este número se publica con la financiación del Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos y el Vicerrectorado de Política Científica de la Universidad de Zaragoza

© Los autores

© Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Zaragoza

© De la presente edición, Prensas de la Universidad de Zaragoza

Edita: Prensas de la Universidad de Zaragoza

Depósito Legal: Z 4444-2008

ISSN: 0213-2486

ISSN electrónico: 2387-1377

https://doi.org/10.26754/ojs_aem/02132486

Imprime: Servicio de Publicaciones. Universidad de Zaragoza

Cubierta: Representación del *populo* entendido a la manera de finales del siglo XIII, es decir, conjunto de hombres y mujeres que dirigen la sociedad. Detalle de las pinturas murales de la iglesia de San Fructuoso de Bierge (Huesca), hacia 1285-1300.

ÍNDICE

EDITORIAL

- A Juan Fernando Utrilla Utrilla en su jubilación académica. Una vida dedicada a la docencia y la investigación. *María Luz Rodrigo-Estevan, Germán Navarro Espinach, Concepción Villanueva Morte*..... 7

ARTÍCULOS

- Juan Fernando Utrilla Utrilla. Trayectoria universitaria e investigación. *Carlos Laliena Corbera*..... 23
- Des meules neuves pour un pain meilleur ? Un forgeron perpignanais et son commerce de meules (1410-1422). *Aymat Catafau* 55
- El primer testamento del rey Pedro El Ceremonioso. (I) Edición. *Stefano M. Cingolani* 71
- Dehesas antiguas, pastores foranos y jurisdicciones cuestionadas: conflictividad ganadera a fines de la Edad Media en la Comunidad de aldeas de Daroca. *Lidia C. Allué Andrés, María Luz Rodrigo-Estevan* 121
- Memorias del arzobispado de Tarragona (siglos XII-XIII). *María Bonet Donato* 143
- La antroponimia de Ejea de los Caballeros en el siglo XIII: Un análisis de la documentación parroquial (1241-1299). *Marcelino Cortés Valenciano*..... 169
- Guerra en el Valle del Ebro en la segunda mitad del siglo XI: geoestrategia y control militar de los recursos económicos en el noreste peninsular. *Darío Español Solana*..... 211

La herencia de un tejedor valenciano en el siglo xv. Nueva edición del manuscrito de Segorbe. <i>Germán Navarro Espinach y Joaquín Aparici Martí</i>	243
La escribanía del Concejo de Teruel en la Baja Edad Media: evolución e injerencia monárquica. <i>Alejandro Ríos Conejero</i>	295
La relación de Alfonso III de Aragón (1285-1291) con la monarquía inglesa. <i>Francisco-Saulo Rodríguez Lajusticia</i>	325
Alimentar la ciudad en tiempos de guerra. El abastecimiento cárnico de Valencia durante la Guerra de los Dos Pedros (1356-1366). <i>Pablo Sanahuja Ferrer</i>	351
El priorato de Santa Cilia de Panzano (Huesca) en el siglo xii. <i>Roberto Viruete Erdozáin</i>	371

ANEXOS

Publicaciones del Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Zaragoza	391
Normas generales para la presentación de originales	403

TABLE OF CONTENTS

EDITORIAL

- To Juan Fernando Utrilla Utrilla on the Occasion of his Retirement: A Life Dedicated to Teaching and Research. *María Luz Rodrigo-Estevan, Germán Navarro Espinach, Concepción Villanueva Morte* 7

ARTICLES

- Juan-Fernando Utrilla Utrilla: Academic and Research Trajectories. *Carlos Laliena Corbera* 23
- Do New Millstones Make Better Bread? A Blacksmith from Perpignan and His Millstone Trade, 1410-1422. *Aymat Catafau* 55
- The First Will of King Peter The Ceremonious. (I) Edition. *Stefano M. Cingolani* 71
- Ancient Pastures, Foreign Shepherds and Contested Jurisdictions: Livestock Conflict in the Late Middle Ages in the ‘Comunidad de aldeas de Daroca’. *Lidia C. Allué Andrés, María Luz Rodrigo-Estevan* 121
- The Memoirs of the Archbishopric of Tarragona (12th-13th Centuries). *María Bonet Donato* 143
- The Anthroponymy of Ejea de los Caballeros in the 13th Century (1241-1299): An Analysis of Parochial Documentation. *Marcelino Cortés Valenciano* 169
- War in the Ebro Valley in the Second Half of the 11th Century: Geostrategy and Military Control of Economic Resources in the Northeast of the Iberian Peninsula. *Darío Español Solana* 211

The Heritage of a Valencian Weaver in the 15 th Century. New Edition of the Segorbe Manuscript. <i>Germán Navarro Espinach y Joaquín Aparici Martí</i>	243
The Court Scribe of the Council of Teruel during the Late Middle Ages: Evolution and Royal Interference. <i>Alejandro Ríos Conejero</i>	295
The Relationship between Alfonso III of Aragón (1285-1291) and the English Monarchy. <i>Francisco-Saulo Rodríguez Lajusticia</i>	325
Feeding the City in Times of War. Meat Supply in Valencia during the War of the Two Peters (1356-1366). <i>Pablo Sanahuja Ferrer</i>	351
The Priory of Santa Cilia de Panzano (Huesca, Spain) in the 12 th Century. <i>Roberto Viruete Erdozain</i>	371

ANNEXES

Publications of the Department of Medieval History, Historiographic Sciences and Techniques and Arab and Islamic Studies of the University of Zaragoza.....	391
Guidelines for Contributors	403

EDITORIAL

A JUAN FERNANDO UTRILLA UTRILLA EN SU JUBILACIÓN ACADÉMICA: UNA VIDA DEDICADA A LA DOCENCIA Y LA INVESTIGACIÓN

*TO JUAN FERNANDO UTRILLA UTRILLA ON THE OCCASION OF HIS RETIREMENT:
A LIFE DEDICATED TO TEACHING AND RESEARCH*

María Luz RODRIGO-ESTEVAN
Germán NAVARRO ESPINACH
Concepción VILLANUEVA MORTE
Universidad de Zaragoza

En el volumen 26 de *Aragón en la Edad Media*, correspondiente al año 2015, el artículo editorial sirvió para presentar un dossier especial compuesto por cinco biografías académicas, coincidiendo con el 70 aniversario de la antigua revista *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*. Entre esas biografías estaban las de tres discípulos del profesor José María Lacarra que habían llegado ya a su jubilación tras una dilatada trayectoria profesional. Nos referimos a José Ángel Sesma, Esteban Sarasa y Sebastián Andrés. Tras ellos parecía que se había puesto punto y final a la escuela de medievalistas de Lacarra en la Universidad de Zaragoza. Sin embargo, aún quedaba en activo otro discípulo, el profesor Juan Fernando Utrilla Utrilla, catedrático de historia medieval en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza. Y en el curso 2018-2019 ha alcanzado la jubilación. Por ese motivo, el número 30 de la revista *Aragón en la Edad Media*, publicación en cuya gestación y nacimiento en 1977 participó activamente el profesor Utrilla, incluye una aproximación a su trayectoria académica, redactada por el que fue uno de sus alumnos a finales de los años setenta, Carlos Laliena. Dicho estudio va precedido por un repertorio bibliográfico exhaustivo de las publicaciones de Juan

Fernando Utrilla y se completa con una selección de colaboraciones firmadas por algunos de sus más allegados discípulos y colegas, todos ellos integrantes del ámbito relacional surgido de una larga e intensa actividad docente e investigadora. Sirva todo ello como reconocimiento a sus muchos años de dedicación exclusiva a la universidad.

El profesor Utrilla siempre ha sido un docente querido por el alumnado, a causa, especialmente, de la empatía, la pasión y la sabiduría que le han caracterizado desde aquellas primeras clases que impartió con un contrato de profesor ayudante en 1970, hace ahora la friolera de cincuenta años. Nacido en Zaragoza en 1948, había estudiado Filosofía y Letras en nuestra universidad en la promoción de 1965-1970, doctorándose finalmente en 1981 con una tesis dirigida por Lacarra sobre el Fuero General de Navarra. Desde entonces, entre los hitos más destacados de su trayectoria está el cargo de subdirector del Colegio Universitario de Huesca en los años anteriores a su traslado y toma de posesión en 1990 como profesor titular de historia medieval en la Facultad de Zaragoza. Destaca también su nombramiento una década después como director del Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos en 2000. Y la cumbre de su carrera ha sido sin duda el acceso al cuerpo de catedráticos de universidad en 2012, pasando a coordinar desde 2016 el Grupo de Investigación *Signos y documentos: Cultura escrita y sociedad en Aragón (siglos XII-XVIII)*, cuyo acrónimo es SIGYDOC.

El legado de publicaciones que deja al medievalismo hispánico está presidido sin duda por la última edición sobre *El Fuero General de Navarra* (Pamplona, 2003). Sin embargo, no hay que perder de vista que el profesor Utrilla siempre ha trabajado en equipo con otros investigadores publicando obras conjuntas de referencia como *Agua y paisaje social en el Aragón medieval. Los regadíos del río Aguasvivas en la Edad Media*, en colaboración con J. Á. Sesma y C. Laliena (Zaragoza, 2001); *Aragón, puerta de Europa. Los aragoneses y el Camino de Santiago en la Edad Media*, junto a J. Á. Sesma, C. Laliena y M.ª T. Iranzo (Zaragoza, 2005); o *Espacios de montaña: Las relaciones transpirenaicas en la Edad Media*, editado con G. Navarro (Zaragoza, 2010). Este último libro en concreto ilustra otra de las fortalezas de su trayectoria académica, la vinculación durante años a la Comunidad de Trabajo de los Pirineos y a la red internacional de investigación RESOPYR. Desde que en su etapa formativa participara en diversos seminarios en el Centre d'Études Médiévales de Poitiers, el profesor Utrilla siempre mantuvo una vinculación clara con



Jornadas medievales de Estella, julio de 1973. De izquierda a derecha: J. Ángel Sesma, Ángeles Líbano, Isabel Falcón, Juan F. Utrilla, José M.º Lacarra, M.º Luisa Ledesma y Carmen Orcástegui. Foto: Archivo Juan F. Utrilla.

la historiografía francesa por delante de cualquier otra. Las palabras que le dedica el profesor Aymat Catafau en las primeras líneas del trabajo seleccionado para este número de la revista son ejemplo de esta estrecha vinculación. Mientras tanto, las Semanas de Estudios Medievales de Estella han sido su referente historiográfico más claro en el contexto específico del medievalismo hispánico por herencia sin duda del querido maestro José María Lacarra, fundador y promotor de las mismas desde 1963.

Quienes firmamos estas palabras pertenecemos a una generación casi veinte años posterior a la del profesor Utrilla y desde hace mucho tiempo hemos tenido el placer de trabajar con él en el Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos, un viejo departamento que, a punto de extinguirse como tal y pasar a conformar el nuevo Departamento de Historia, le acoge en su nueva condición de colaborador extraordinario tras la jubilación. Con la mirada en retrospectiva, la imagen que

nos queda de él es la de un docente volcado a su alumnado, un investigador serio y riguroso, un gestor concienzudo e impecable. El profesor Utrilla es una persona apasionada por su trabajo que ha defendido siempre el espíritu universitario como un valor que debe seguir vivo en esta que es la institución superior de cultura por excelencia. Y eso que forma parte de una generación de maestros medievalistas que ha vivido un cambio abismal en la forma de concebir el mundo universitario. Sin embargo, es de aquellos que siempre ha estado ahí dispuesto a seguir adelante muy a pesar de que las novedades vertiginosas de los últimos años han disuelto la mentalidad académica con la que él se formó en el franquismo y postfranquismo. El compañerismo y la sensación de formar parte de un colectivo de personas que constituimos el departamento, más allá de su propia individualidad académica o del pequeño entorno de las personas más allegadas, le han hecho plantearse por principio la importancia de trabajar en equipo, cuidar las relaciones personales y estar pendiente de todos esos cambios que no paran de producirse en el ámbito universitario internacional. Fue y sigue siendo un hombre de orden y formas en la estela de un tiempo que ya no volverá, con todo lo que trajo de positivo a la cultura académica.

Atrás quedan esos cafés por las mañanas con otros profesores de la Facultad, los viajes congresuales, la burocracia imparable en la gestión, las comisiones académicas, las excursiones con el alumnado de Historia Medieval de España, su asignatura preferida. Ecos lejanos nos vienen todavía a la cabeza en torno a sus clases prácticas estimulantes sobre fuentes documentales medievales en la antigua licenciatura de historia. Con eso y con todo, a pesar del inexorable paso del tiempo, el reconocimiento del alumnado a su labor y la estima de sus colegas constituyen una savia maravillosa, entre otras cosas, para que el profesor Utrilla afronte en adelante con alegría esta nueva etapa de su vida que supone la jubilación académica. Y ahora sí, tras su jubilación, podemos decir que se pone fin a la tantas veces nombrada generación Lacarra del medievalismo aragonés, todo un modelo de escuela que ha sido reconocido y sigue siéndolo con gran aprecio por el medievalismo español en su conjunto. Que estas palabras sirvan de felicitación con nuestros mejores deseos en nombre de todo el Departamento de Historia Medieval, Ciencias y Técnicas Historiográficas y Estudios Árabes e Islámicos de la Universidad de Zaragoza y, por supuesto, en representación del consejo de redacción de la revista *Aragón en la Edad Media*, en la que tantas veces ha publicado nuestro querido colega y amigo el profesor Juan Fernando Utrilla.



Toledo, octubre de 2018. Juan Fernando Utrilla, en su último año docente, con un grupo de estudiantes (promoción 2016-2020) de la asignatura *España Medieval*, del Grado en Historia. Foto: M.º L. Rodrigo.

Producción bibliográfica de Juan Fernando Utrilla Utrilla

María Luz RODRIGO-ESTEVAN
Universidad de Zaragoza

1. Monografías

- 1977 FALCÓN PÉREZ, Isabel, Carmen ORCÁSTEGUI GROS, José Ángel SESMA MUÑOZ y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, *Antología de textos y documentos de Edad Media. I: El Occidente europeo*. Valencia, Anubar. 201 páginas.
- 1981 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, *Las series asistemáticas del Fuero General de Navarra. Estudio y edición crítica. (Resumen de Tesis Doctoral)*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza. 16 páginas.
- 1985 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, *Libro del monedaje de 1397. Zona del Cinc y La Litera (Huesca)*. Zaragoza, Anubar. 169 páginas.

- 1987 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, *El Fuero General de Navarra. Estudio y edición de las redacciones protosistemáticas (series A y B)*. Pamplona, Institución Príncipe de Viana. Volumen I: 445 páginas. Volumen II: 371 páginas.
- 1988 CLARAMUNT, Salvador y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, *La Corona de Aragón. Vol. 2. La génesis de la Corona de Aragón: desde la invasión almorávide hasta la muerte de Ramón Berenguer IV*. Barcelona, Aragón. Versión bilingüe en castellano y catalán. 304 páginas.
- 1996 VV.AA., *La presa de Almonacid de la Cuba. Del mundo romano a la Ilustración en la cuenca del río Aguasvivas*. Madrid: Gobierno de Aragón, Departamento de Educación y Cultura, Confederación Hidrográfica del Ebro, MOPTMA. 316 páginas.
- 1998 LALIENA CORBERA, Carlos y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, eds., *De Toledo a Huesca: sociedades medievales en transición a finales del siglo XI (1080-1100)*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico. 306 páginas.
- 1999 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, *El nacimiento de Aragón*, Zaragoza, Caja Inmaculada. Colección CAI-100. 94 páginas.
- 2000 SESMA MUÑOZ, José Ángel y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, *Antología de textos sobre economía aragonesa medieval*. Zaragoza, Mira. 257 páginas.
- 2001 SESMA MUÑOZ, José Ángel, Juan Fernando UTRILLA UTRILLA y Carlos LALIENA CORBERA, *Agua y paisaje social en el Aragón medieval. Los regadíos del Aguasvivas en la Edad Media*. Zaragoza, Ministerio de Medio Ambiente, Confederación Hidrográfica del Ebro. 266 páginas.
- 2003 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, *El Fuero General de Navarra. Edición y versión* Pamplona, Fundación Diario de Navarra. Colección Biblioteca Básica Navarra. Vol I: 362 páginas; vol. II: 323 páginas.
- 2005 RÁBADE OBRADÓ, María del Pilar, Eloísa RAMÍREZ VAQUERO y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, *La dinámica política. Historia Medieval. (Historia de España Istmo, VII)*. Madrid, Istmo.
- 2005 SESMA MUÑOZ, José Ángel, Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, Carlos LALIENA CORBERA y María Teresa IRANZO MUÑO, *Aragón, puerta de Europa. Los aragoneses y el camino de Santiago en la Edad Media*. Zaragoza, Gobierno de Aragón. 352 páginas.
- 2010 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Germán NAVARRO ESPINACH, editores, *Espacios de montaña. Las relaciones transpirenaicas en la Edad Media*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza / RESOPYR. 292 páginas.

2. Capítulos de libro

- 1988 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Los territorios de la Corona de Aragón: la expansión por el Mediterráneo (1229-1479) y sus repercusiones.» En Guillermo Fatás, director, *Aragón en el mundo*. Zaragoza, Caja Ahorros Inmaculada: 99-112.

- 1989 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Capítulo 9. La administración del reino de Aragón y su organización territorial.» En Antonio Ubieto Arteta, director, *Enciclopedia Temática de Aragón. Historia I. Tomo 8*. Zaragoza, Moncayo: 169-185.
- 1989 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Capítulo 11. La Hacienda del Reino y el sistema tributario aragonés en la Edad Media.» En Antonio Ubieto Arteta, director, *Enciclopedia Temática de Aragón. Historia I. Tomo 11*. Zaragoza, Moncayo: 204-219.
- 1988 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El reino de Aragón desde la llegada de los almorávides (1086) hasta la muerte de Ramón Berenguer IV (1162).» En Salvador Claramunt y Juan Fernando Utrilla Utrilla, *La Corona de Aragón. Vol. 2*. Barcelona, Aragón: 176 páginas.
- 1990 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Orígenes y expansión de la ciudad cristiana. Huesca, de la conquista (1096) a la plenitud medieval (1300)» En Carlos Laliena Corbera, coord., *Huesca. Historia de una ciudad*. Huesca, Ayuntamiento de Huesca: 105-130.
- 1991 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El nacimiento de la Corona de Aragón.» En Guillermo Fatás Cabeza, coord., *Historia de Aragón*. Zaragoza, Heraldo de Aragón: 193-216.
- 1993 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Pedro II (1196-1213)» En Guillermo Fatás Cabeza, director, *Los reyes de Aragón*. Zaragoza, Caja Ahorros Inmaculada: 73-80.
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La sociedad cristiano-aragonesa en los siglos XI y XII.» En *Historia de Aragón. II: Economía y Sociedad*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico: 313-326.
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Propiedad territorial y mercado de la tierra en Huesca (1096-1230): una aproximación a través de las fuentes eclesiásticas.» En Carmen Frías Corredor y Pedro Rújula, coords., *Tierra y campesinado. Huesca, siglos XI-XX*. Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses: 11-47.
- 1996 SESMA MUÑOZ, José Ángel, Juan Fernando UTRILLA UTRILLA y Carlos LALIE-NA CORBERA, «Del mundo andalusí a la Ilustración: regadío, sociedad y poder en el entorno de la gran presa de Almonacid de la Cuba (siglos X-XV).» En *La presa de Almonacid de la Cuba. Del mundo romano a la Ilustración en la cuenca del río Aguasvivas*. Madrid: Gobierno de Aragón, Departamento de Educación y Cultura, Confederación Hidrográfica del Ebro, MOPTMA: 157-312.
- 2002 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Aragón en la Edad Media: Una síntesis histórica.» En *Aragón, de Reino a Comunidad*. Zaragoza, Cortes de Aragón: 25-41.
- 2004 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El real monasterio de Sijena en la Edad Media.» En Mariano de Pano y Ruata, *Real monasterio de Santa María de Sijena*. Zaragoza, Caja Inmaculada: 43-82.

- 2004 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El monedaje de Huesca de 1284. (Contribución al estudio de la ciudad y de sus habitantes).» En José Ángel Sesma Muñoz y Carlos Laliena Corbera, coordinadores, *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV). Estudios de demografía histórica*. Zaragoza, Leyere: 281-348.
- 2004 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La población de Calatayud y su Comunidad de aldeas ante la crisis demográfica del siglo XIV (1350-1414).» En José Ángel Sesma Muñoz y Carlos Laliena Corbera, coordinadores, *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV). Estudios de demografía histórica*. Zaragoza, Leyere: 403-467.
- 2004 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Demografía medieval: La población y el poblamiento en el valle del Cinca y en La Litera (Huesca) a fines del siglo XIV.» En José Ángel Sesma Muñoz y Carlos Laliena Corbera, coordinadores, *La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV). Estudios de demografía histórica*. Zaragoza, Leyere: 559-594.
- 2007 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La conquista de Teruel y la formación de la *extremadura* turolense.» En Dimas Fernández-Galiano Ruiz, coord., *Tierras de Frontera*. Zaragoza, Gobierno de Aragón: 51-58.
- 2010 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Formación territorial, expansión y articulación política de la Corona de Aragón (1162-1410).» En José Luis Corral Lafuente, coordinador, *¿Qué fue la Corona de Aragón?* Zaragoza, Prensa Diaria Aragonesa: 21-31.
- 2018 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La expansión de la corona de Aragón por el Mediterráneo (1229-1458).» En José Luis Corral Lafuente, dir., *La Corona de Aragón*. Zaragoza, Prensa Diaria Aragonesa: 99-115.

3. Artículos en revistas y en actas de congresos

- 1973 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Cortes de la Corona de Aragón.» *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, IX: 681-683.
- 1973 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Estudios sobre derecho medieval.» *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, IX: 683-685.
- 1973 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Historia económica.» *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, IX: 685-691.
- 1973 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Historia eclesiástica.» *Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón*, IX: 692-699.
- 1977 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La zuda de Huesca y el monasterio de Montearagón.» *Homenaje a don José María Lacarra de Miguel en su jubilación del profesorado. Estudios medievales*. Zaragoza, Anubar. Vol. I: 285-306.
- 1977 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El monedaje de Huesca de 1284. Contribución al estudio de la ciudad y de sus habitantes.» *Aragón en la Edad Media*, 1: 1-50

- 1980 LEDESMA RUBIO, María Luisa, Isabel FALCÓN PÉREZ, Carmen ORCÁSTEGUI GROS, José Ángel SESMA MUÑOZ, Esteban SARASA SÁNCHEZ y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Demografía medieval aragonesa.» *II Jornadas sobre el estado actual de los estudios sobre Aragón*. Zaragoza, ICE de la Universidad de Zaragoza: 529-534.
- 1983 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Un libro de cuentas del infante aragonés Martín conservado en el Archivo de la Corona de Aragón.» *Aragón en la Edad Media*, 5: 167-206.
- 1984 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, Carlos ESCÓ SAMPÉRIZ, María Teresa RUBIO BENITO y Ana CASTELLÓ PUIG, «El poblamiento en las sobrecollidas de Ainsa, Barbastro, Huesca, Jaca y Ribagorza a fines del siglo XV.» *Arqueología Espacial*, 1/5: 157-178.
- 1984 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El dominio de la catedral de Huesca en el siglo XII: notas sobre su formación y localización.» *Aragón en la Edad Media*, 6: 19-45.
- 1985 LACARRA DE MIGUEL, José María y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Fueiros sueltos en los manuscritos del Fuero General de Navarra.» *Príncipe de Viana*, 173: 595-613.
- 1986 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Demografía medieval: población y poblamiento en el área del Cinca y La Litera (Huesca) según un monedaje de fines del siglo XIV.» *Argensola*, 93: 153-181.
- 1986 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Carlos ESCÓ SAMPÉRIZ, «La población mudéjar en la Hoya de Huesca (siglos XII y XIII).» *Actas del III Simposio Internacional de Mudejarismo*. Teruel, Instituto de Estudios Turolenses: 187-208.
- 1986 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Tradición manuscrita, redacciones y edición crítica del Fuero General de Navarra.» *Anexos de Cuadernos de Historia de España. Homenaje a don Claudio Sánchez Albornoz en sus 90 años*. Buenos Aires, Instituto de España. Vol. IV: 75-90.
- 1986 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Las interpolaciones sobre ‘reptorios’ en los manuscritos del Fuero General de Navarra.» *Príncipe de Viana. Anejo 2-3. (Homenaje a don José M.ª Lacarra)*. Vol. II: 765-775.
- 1987 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Notas documentales sobre la construcción de la primitiva iglesia y convento de los frailes predicadores de Huesca.» *Homenaje a don Federico Balaguer*. Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses: 139-149.
- 1987 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Una biblioteca nobiliaria aragonesa de mediados del siglo XV: inventario de libros de Alfonso de Liñán, señor de Cetina (Zaragoza).» *Aragón en la Edad Media*, 7: 177-198.
- 1988 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Tradición crítica, redacciones y edición crítica del Fuero General de Navarra.» *Príncipe de Viana. Anejo 7. (Primer Congreso General de Historia de Navarra. 3. Comunicaciones. Edad Media)*: 647-656.

- 1993 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Linajes aristocráticos aragoneses: datos prosopográficos del linaje de los Bergua y notas sobre sus dominios territoriales.» *Aragón en la Edad Media*, 10-11: 859-894.
- 1994 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El regadío histórico oscense: conclusiones.» *Agua y progreso social. Siete estudios sobre el regadío en Huesca, siglos XII-XX*. Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses: 251-257.
- 1994 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La economía aragonesa en la segunda mitad del siglo XI: crecimiento agrícola e intercambios comerciales.» En Esteban Sarasa, coordinador, *Sancho Ramírez, rey de Aragón y su tiempo (1064-1094)*. Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses: 81-105.
- 1995 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Los orígenes de la industria textil en Huesca: la construcción de los primeros molinos traperos (c. 1180-1190) y la creación de la cofradía de los tejedores oscenses (1239).» En *Homenaje a don Antonio Durán Gudiol*. Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses: 805-816.
- 1995 SESMA MUÑOZ, José Ángel, Carlos LALIENA CORBERA y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Regadíos andalusíes en el valle medio del Ebro: el ejemplo del río Aguasvivas.» En Lorenzo Cara Barrionuevo y Antonio Malpica Cuello, coords., *Agricultura y regadío en al-Andalus: síntesis y problemas (Actas del 2º coloquio de historia y medio físico, Almería, 9 y 10 de junio de 1995)*. Almería, Instituto de Estudios Almerienses: 67-84.
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Aprovechamiento hidráulico, distribución del agua y conflictos sociales en el valle medio del Ebro (siglos XII-XV).» En *Tecnología y sociedad: Las grandes obras públicas en la Europa Medieval. Actas de la XXII Semana de Estudios Medievales. Estella, 1995*. Pamplona, Gobierno de Navarra: 65-110.
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La carta de población de Almonacid de la Cuba (Zaragoza) de 1322.» *Studium. Revista de Humanidades*, 3 (*Homenaje al profesor Antonio Gargallo Moya*): 475-489.
- 1997 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Carlos LALIENA CORBERA, «Reconquista y repoblación. Morfogénesis de algunas comunidades rurales altoaragonesas en el siglo XII.» *Aragón en la Edad Media*, 13: 5-40.
- 1998 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Tecnología hidráulica y regadíos en el valle medio del Ebro.» En María Beatriz Vaquero Díaz, Francisco Javier Pérez Rodríguez y Mercedes Durany Castrillo, coords., *Técnicas Agrícolas, industriales e constructivas na Idade Media. (Curso de verán, Celanova, 8-12 de xullo de 1996)*. Vigo, Universidade de Vigo: 39-69.
- 1998 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Los grupos aristocráticos aragoneses en la época de la gran expansión territorial del reino (1076-1134): poder, propiedad y mentalidades.» En Carlos Laliena Corbera y Juan Fernando Utrilla Utrilla, editores, *De Toledo a Huesca: sociedades medievales en transición a finales del siglo XI (1080-1100)*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 167-197.

- 1999 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La recaudación del monedaje de 1397 en tierras oscenses: el registro 2401 del Archivo de la Corona de Aragón, una copia fragmentaria.» *Aragón en la Edad Media*, 14-15 (*Homenaje a la profesora Carmen Orcástegui Gros*). Vol. II: 1565-1584.
- 1999 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «De la aristocracia a la nobleza: hacia la formación de los linajes nobiliarios aragoneses (1076-1276).» En *La nobleza peninsular en la Edad Media. (VI Congreso de Estudios Medievales. León)*. Ávila, Fundación Sánchez Albornoz: 433-477.
- 2000 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Los itinerarios pirenaicos en la Edad Media y la identidad hispánica: relaciones transpirenaicas y estructuración del poblamiento.» En *Itinerarios Medievales e identidad hispánica (Actas de la XXVII Semana de Estudios Medievales. Estella, 2000)*. Pamplona, Institución Príncipe de Viana: 357-391.
- 2001 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Estudios sobre la historia de la población y el poblamiento en la Edad Media aragonesa: un estado de la cuestión en los albores del siglo XXI.» En Agustín Ubieto Arteta, editor, *I Jornadas de Estudios sobre Aragón en el umbral del siglo XXI. (Sabiñánigo, Huesca, dic. 1998. 1ª ed.)* Zaragoza: Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza: 1-15.
- 2001 LALIENA CORBERA, Carlos y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «La formación del hábitat agrupado en el Pirineo Central en los siglos XII y XIII: poder político y control social.» En Maurice Berthe y Benoît Cursente, eds., *Villages Pyrénéens. Morphogenèse d'un habitat de montagne*. Toulouse, CNRS/ Université de Toulouse-Le Mirail: 113-122.
- 2002 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Fuentes para el estudio de la Edad Media aragonesa: Las fuentes escritas y su edición (1978-1999).» En Agustín Ubieto Arteta, editor, *II Jornadas de Estudios sobre Aragón en el umbral del siglo XXI. (Alcorisa, Teruel, dic. 1999)*. Zaragoza: Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Zaragoza: 289-327.
- 2003 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, Carlos LALIENA CORBERA, Carlos y Germán NAVARRO ESPINACH, «La evolución histórica del paisaje rural en los Pirineos durante la Edad Media: explotación agropecuaria y recursos forestales.» En Iñaki Iriarte Goñi y Alberto Sabio Alcutén, editores, *La construcción histórica del paisaje agrario en España y Cuba*. Madrid, Los Libros de la Catarata: 53-65.
- 2004 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Historia y ficción en las crónicas aragonesas: cronistas y propaganda política en la Edad Media.» *Aragón en la Edad Media*, 18: 83-116.
- 2005 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, Carlos LALIENA CORBERA y Germán NAVARRO ESPINACH, «Los recursos naturales y su transformación en los Pirineos aragoneses durante la Edad Media.» En Aymat Catafau, ed., *Les ressources naturelles des Pyrénées du Moyen Âge à l'époque moderne. Exploitation, ges-*

- tion, appropriation. Actes du Congrès International RESOPYR I.* Perpignan, Presses Universitaires de Perpignan : 19-48.
- 2006 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La moneda y la circulación monetaria en el reino de Aragón en el siglo XI. Notas documentales.» *Aragón en la Edad Media*, 19 (*Homenaje a la profesora M^a Isabel Falcón Pérez*): 539-554.
- 2007 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Conquista, guerra santa y territorialidad en el reino de Aragón: Hacia la construcción de un nuevo orden feudal (1064-1194).» En Esteban Sarasa Sánchez, coord., *Las Cinco Villas aragonesas en la Europa de los siglos XII y XIII. De la frontera natural a las fronteras políticas y socioeconómicas*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico: 95-128.
- 2008 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Los Maza de Huesca: un linaje aristocrático aragonés en el siglo XII.» *Aragón en la Edad Media*, 20: 811-827.
- 2008 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Jaime I (1213-1276) y Aragón: aspectos más sobresalientes de un reinado.» En Germà Colom Domènech y Tomás Martínez-Romero, coords., *El rei Jaume I. Fets, actes i paraules*. Castelló-Barcelona, Fundació Germà Colom Domènech: 53-73.
- 2009 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Germán NAVARRO ESPINACH, «Conflictividad social y lucha de bandos en los valles pirenaicos del Sobrarbe y la Ribagorza en torno a 1400.» En Jean-Pierre Barraqué et Philippe Sénac, eds., *Habitats et peuplement dans les Pyrénées au Moyen Âge et à l'époque Moderne*. Toulouse, CNRS-Université de Toulouse-Le Miral: 183-194.
- 2009 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La nobleza aragonesa y el estado en el siglo XIII: Composición, jerarquización y comportamientos políticos.» En Esteban Sarasa Sánchez, coord., *La sociedad en Aragón y Cataluña en el reinado de Jaime I (1213-1276)*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 199-218.
- 2010 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El Campo de Belchite en la Edad Media (siglos VIII-XV): Del poblamiento musulmán al cristiano.» En Jaime Cincas Yago y José Luis Ona González, coords., *Comarca del Campo de Belchite (Colección Territorio, 35)*. Zaragoza, Gobierno de Aragón: 83-98.
- 2010 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Estudios sobre el poblamiento en los Pirineos aragoneses en la Edad Media: un estado de la cuestión.» En Juan Fernando Utrilla Utrilla y Germán Navarro Espinach, editores, *Espacios de montaña: las relaciones transpirenaicas en la Edad Media*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza: 69-93.
- 2012 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La sociedad de frontera en el Aragón meridional en los siglos XII y XIII: cristianos, mudéjares y judíos.» En Francisco García Fitz y Juan Francisco Jiménez Alcázar, coords., *La historia peninsular en los espacios de frontera: las 'extremaduras históricas' y la 'transierra' (siglos XI-XV)*. Cáceres/Murcia, Sociedad española de estudios medievales: 321-350.
- 2012 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Aragón de reino a corona: hacia la construcción de un estado y sociedad feudales: una síntesis interpretativa.» En Luis

- Prensa y Pedro Calahorra, coords., *Jornadas de Canto Gregoriano*, 15 y 16 (*El libro litúrgico: del scriptorium a la imprenta. La implantación en Aragón, en el siglo XII, del rito romano y del canto gregoriano.*) Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 149-170.
- 2013 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «La coronación de los reyes de Aragón.» *Revista Aragón Turístico y Monumental (SIPA)*, 374: 38-44.
- 2014 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Una batalla que cambió el rumbo de la Corona de Aragón: Muret (1213).» *Revista Aragón Turístico y Monumental (SIPA)*, 376: 15-21.
- 2017 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «De la ‘extremadura’ aragonesa al reino de Valencia: las tierras de frontera entre el mundo cristiano feudal y el Sharq al-Andalus (1170/1240).» En Esteban Sarasa Sánchez, coord., *Bajar al reino. Relaciones sociales, económicas y comerciales entre Aragón y Valencia: siglos XIII-XIV.* Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 31-61.
- 2019 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Reseña Alexandre Giunta, *Les ‘francos’ dans la vallée de l’Èbre (XI^e-XII^e siècles).* Toulouse, Presses universitaires du Midi Meridiennes, 2017, 563 págs.» *Hispania*, LXXIX/261 (enero-abril 2019): 260-264.
- e. p. UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Espacios de montaña: poblamiento y recursos naturales en los Pirineos aragoneses (siglos XI-XV).» En *III Congreso Internacional de los Pirineos. La Seu d’Urgell-Andorra la Vella, 16-18 de junio, 2017.*
- e. p. UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y María Luz RODRIGO-ESTEVAN, «Les groupes aristocratiques au service d’Alphonse le Batailleur dans la conquête et le repeuplement de la vallée de l’Èbre.» En Pierre Louis Giannerini, éd., *Échanges et confrontations entre chrétiens et musulmans à l’époque du vicomte de Bearn Gaston IV et du roi d’Aragon Alphonse I^{er} (1090-1134).* (III^e Transpyrenalia, Oloron-Sainte Marie, déc. 2018).

4. Otras publicaciones

- 1980 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, Diversas voces en Eloy Fernández Clemente, dir., *Gran Enciclopedia Aragonesa.* Zaragoza, Unión Aragonesa del Libro.
- 1986 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Presentación del I Congreso de Arqueología Medieval Española.» En *Actas del I Congreso de Arqueología Medieval Española (Huesca, 1985).* Zaragoza, Gobierno de Aragón. Vol. I. 3 páginas, sin numerar.
- 1987 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Presentación» En Carlos Escó Sampériz, *El monasterio de Montearagón en el siglo XIII: poder político y dominios eclesiásticos.* Huesca, Ayuntamiento: 5-7.
- 1992 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «45. La formación de la Corona de Aragón: la extremadura aragonesa y la tierra nueva catalana (1137-1169).» En *Atlas de*

- Historia de Aragón*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico. (6 páginas, gran formato, sin numerar).
- 1992 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «46. La intervención ultrapirenaica de Pedro II y la herencia recibida por Jaime I (1196-1213).» En *Atlas de Historia de Aragón*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico. (4 páginas, gran formato, sin numerar).
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Carlos LALIENA CORBERA, «El mundo rural en el espacio pirenaico y prepirenaico: panorámica sobre las fuentes históricas aragonesas.» En *Document de travail sur Le monde villageois dans l'espace pyrénéen et pré-pyrénéen*. Toulouse, Université de Toulouse le Mirail: 14-21.
- 1996 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Carlos LALIENA CORBERA, «Materiales arqueológicos para el estudio de las comunidades rurales de las áreas pirenaicas y prepirenaicas aragonesas.» En *Document de Travail sur Le monde villageois dans l'espace pyrénéen et pré-pyrénéen*. Toulouse, Université de Toulouse Le Mirail: 45-51.
- 1998 LALIENA CORBERA, Carlos y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Introducción» En *De Toledo a Huesca: sociedades medievales en transición a fines del siglo XI (1080-1100)*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 5-10.
- 1998 LALIENA CORBERA, Carlos y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Conclusiones y bibliografía.» En *De Toledo a Huesca: sociedades medievales en transición a finales del siglo XI (1080-1100)*. Zaragoza, Institución Fernando El Católico: 269-303.
- 1999-2000 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, Diversas voces en el *Diccionario Biográfico Español*. Madrid, Real Academia de la Historia.
- 2006 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Presentación.» En *Aragón en la Edad Media*, 19. (*Homenaje a la profesora María Isabel Falcón*): 6-8.
- 2007 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Prólogo.» En David Pardillos Martín, *Colectión de documentos del archivo parroquial de Bágüena (1363-1505)*. Daroca, Centro de Estudios Darocenses: 7-8.
- 2009 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando y Concepción VILLANUEVA MORTE, «Nuevo impulso reconquistador: la ocupación y organización del espacio en los reinos peninsulares (1076-1150).» En Eloísa Ramírez Vaquero, dir., *Historia Medieval de España*. Portal Liceus, Biblioteca Virtual de E-excellence. Versión digital: http://www.liceus.com/cgi-bin/aco/areas.asp?id_area=13. 29 páginas.
- 2011 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «Presentación.» En Guillermo Tomás-Faci, *Libro de rentas y feudos de Ribagorza en 1322*. Zaragoza, Departamento de Historia Medieval/Universidad de Zaragoza/Resopyr: 7-8.
- 2013 RAMÍREZ VAQUERO, Eloísa y Juan Fernando UTRILLA UTRILLA, «Presentación.» En Ángeles Líbano Zumalacárregui y Consuelo Villacorta Macho, *Paisaje rural y explotación agropecuaria: léxico de los recursos naturales y de la*

vida cotidiana en el aragonés, navarro y romance vasco (siglos XIII-XVI). Zaragoza, Prensas de la Universidad de Zaragoza (Col. Monografías de Historia Rural, 10): 8-13.

- 2019 UTRILLA UTRILLA, Juan Fernando, «El despertar de Europa y la formación de la sociedad feudal.», *Desperta Ferro. Arqueología*, 26: 6-13.



Juan F. Utrilla Utrilla, enero de 2020. Foto: M.ª L. Rodrigo